

Semaine/Week
22.4 — 27.4

Bulletin

Nouvelles officielles : pages 1 - 4 : Official News
Nouvelles de l'Association du Personnel : pages I - IV : Staff Association News

Seminars

Tuesday, 23 April

16.30

Main Auditorium / CERN

" K^+ p back scattering" (1 to 7 GeV/c)

A. Lundby / CERN

Thursday, 25 April

16.30

Main Auditorium / CERN

COLLOQUIUM

"Detecting Nuclear Explosions"

R. Latter / CERN

Abstract : A key problem in safeguarding the present Nuclear Test Ban is detection of possible weapon explosions in space. Some detection methods will be described briefly and one, based on a radio-frequency electro-magnetic signal produced by nuclear explosions, will be described in detail.

Wednesday, 24 April

14.30

Theory Conference Room / CERN

COMPUTER SEMINAR

"Informational Retrieval"

M. Dubon / IBM, La Gaude / France

Abstract : ITIRC, IBM Technical Information Retrieval Center, has developed an evolutionary computerized textual information system that utilizes an IBM 360 (model 40-50) normal text system for document storage, retrieval, current awareness, dissemination, and preparation of special tools such as index listings, bulletins, KWOC, etc.. The scientists, engineers, technicians, libraries, functional groups, and managements are provided specific abstracts of the technology; organized feedback from these users is used to modify or tailor these services.

Jeudi, 25 Avril

17.15

Université de Genève/Ecole de Physique
Auditoire B

SEMINAIRE DE PHYSIQUE NUCLEAIRE EXPERIMENTALE

"Utilisation d'une IBM 1800 en ligne"

R. Baud

Enseignement / Training and Education

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

(Cours réservés aux élèves inscrits auprès du Service de l'Enseignement)

Electronique 1c	lundi	22 avril	08.00	Salle Labo 4
Electronique 2a	mercredi	24 avril	08.30	Salle Labo 4
Electronique (radio-fréquence)	mercredi	24 avril	17.45	Baraque E
Mathématiques 1c	mardi	23 avril	11.30	Salle du Conseil
Mathématiques 2b	mercredi	24 avril	11.30	Salle Labo 4
Algèbre de Boole	lundi	22 avril	10.30	Amphithéâtre
Programmation Fortran	mardi	23 avril	14.15	Salle du Conseil
	jeudi	25 avril	14.15	Salle du Conseil

ACADEMIC TRAINING

Friday, 26 April

11.00

Main Auditorium / CERN

THEORETICAL PHYSICS

"Ups and Downs of Regge Poles"

by L. van Hove
(5th lecture)

Wednesday, 24 April

11.00

Main Auditorium / CERN

EXPERIMENTAL PHYSICS

"Polarized targets and their application to high-energy physics"

by M. Borghini

This series of about 5 lectures is intended to give the physical principles of the methods used for orienting nuclear spins. Starting with a review of static nuclear orientation methods and their applications, it will be devoted mainly to protons, with solid hydrogen and solid methane receiving special attention. A recent proposal for a polarized liquid HD bubble chamber will be discussed. The presently used dynamic orientation method (solid effect) will be analysed, as well as new methods including spin refrigerator, optical pumping methods, DONKEY effects, ... Actual realizations of polarized targets will be described; the discussion of their application to high-energy physics will end the course.

ELECTRONICS SEMINARS

Tuesday, 23 April

11.00

Main Auditorium / CERN

RECENT ADVANCES IN SOLID STATE DEVICES

by J.W. Allen, Services Electronics Research Laboratory, Great-Britain.

New techniques and new physical principles have led to a great increase in the range of application of semiconductor devices in recent years. Limits to the advance are set by a combination of physical and economic factors. Illustrative examples can be drawn from the fields of integrated circuits, photodetectors, microwave generators, etc. Specific devices to be considered include Gunn diodes, avalanche microwave diodes and avalanche photodiodes.

Tuesday, 23 April

14.30

Main Auditorium / CERN

IMAGE DEVICES AND DATA DISPLAYS

by J.W. Allen, Services Electronics Research Laboratory, Great-Britain.

The idea of a completely solid state television system has been with us for many years, but it is still far from realisation. Steps on the way have led to important advances in information gathering and display, however. Arrays of semiconductor detectors make excellent image screens in camera tubes. More limited imaging devices with solid state scanning have also been developed. Electroluminescent diodes are as yet insufficient for displaying good pictures, but they have already found wide use in the display and recording of digital or numerical data. In this lecture the physical principles involved in these devices will be described, and the present state of the art surveyed.

Cours élémentaire d'expression française

Elementary French course

"A MOTS DECOUVERTS"

Leçon 10 : Mercredi 24 avril - 13.15 - 13.45 - Grand Amphithéâtre - CERN

Lesson 10 : Wednesday 24 April - 13.15 - 13.45 - Main Auditorium - CERN

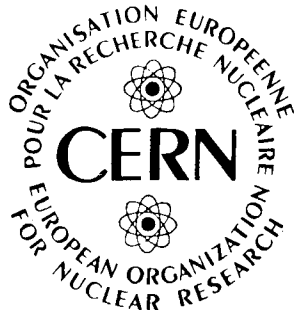
La séance de 17.45 n'aura pas lieu.

The 17.45 session will not be held.

Nous vous rappelons que le livret d'accompagnement peut être obtenu au Bureau 2-060, 2ème étage du Labo 4.

We remind you that the accompanying booklet may be obtained from Room 2-060, 2nd floor, Lab. 4.

No. 16 / 1968



Association du personnel

Semaine/Week
22.4 — 27.4

Staff Association

ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE

LUNDI 22 AVRIL 1968 , à 17h.00 .

GRAND AMPHITHEATRE — BATIMENT DE L'ADMINISTRATION

NE COMPTEZ PAS UNIQUEMENT SUR LES AUTRES ,
VENEZ EN PERSONNE !

oOo

ORDINARY GENERAL ASSEMBLY

MONDAY 22nd APRIL 1968 , 5.00 p.m.

MAIN AUDITORIUM — MAIN BUILDING

DO NOT COUNT ONLY ON YOUR NEIGHBOURS
BUT COME ALONG PERSONALLY !

Réservation Spectacles

Theatre Bookings

HEURES D'OUVERTURE DU BUREAU DE LOCATION : LUNDI, de 8h. 30 à 12h. 30

MERCREDI et VENDREDI, de 8h. 30 à 12h. 30 et de 14h. à 17h.

SALLES	DATES	SPECTACLES / CONCERTS	RESERVATION AU BUREAU DE LOCATION
LA COMEDIE (hors abonnement)	du 18 avril au 3 mai	LES CHAROGNARDS, de Robert Weingarten, présenté par le Théâtre de Carouge	une semaine avant
	du 8 au 29 mai	BIOGRAPHIE, de Max Frisch Présenté par le Théâtre de Carouge	une semaine avant
	9 et 10 mai	*WESTERN THEATRE BALLET	Dernier délai : 24 avril
	27 mai	LA MELODIE DE VARSOVIE, de Leonid Zorin, par le Théâtre de Vakhtangov de Moscou (En Russe).	Dernier délai : 13 mai
	31 mai	LA GRANDE CHANCE, présentée par la Radio Suisse Romande	Dernier délai : 15 mai
CASINO-THEATRE	Tous les jours sauf lundi	CA CLAIRONNE, Grande Revue d'actualités	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
THEATRE DE L'ATELIER	du 1er au 4 mai	CHANT DU FANTOCHE LUSITANIEN Comédie musicale de Peter WEISS, musique de Guy Bovet	Dernier délai : vendredi 19 avril à midi
VICTORIA-HALL	24 mai	*FESTIVAL FLAMENCO	Dernier délai : 8 mai
THEATRE DE POCHE	Tous les mercredis, vendredis et samedis	L'ETE, de Romain Weingarten	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
THEATRE DE LA COUR St-PIERRE	20 mai	*KARL ENGEL, pianiste	Dernier délai : 6 mai
	24 - 25 mai	*CLUB MARIANA PINEDA R.U.R., de Carel Capek	Dernier délai : 8 mai
PATINOIRE DES VERNETS	11 mai	*GRAND BALLET NATIONAL POLONAIS MASOWSZE	Dernier délai : 25 avril

Memoranda

CERN CINEMA CLUB

JEUDI et VENDREDI, 18 et 19 AVRIL, à
20h. 30, Auditorium CERN, 107 minutes, 16 mm

DON QUICHOTTE

U.R.S.S. 1957 de Grigory Kozintsev

Jeudi et vendredi : v.o., s.t. en anglais
Vendredi : traduction en français

Avec Nikolaï Cherkasov qui a joué "Ivan"
dans Ivan Le Terrible

THURSDAY and FRIDAY, APRIL 18 and 19 at
20h. 30, CERN Auditorium, 107 minutes, 16 mm

DON QUIXOTE

U.S.S.R. 1957 de Grigory Kozintsev

v.o., English sub-titles
translation into French - Friday evening only

Starring Nikolaï Cherkasov - who played "Ivan"
in Ivan The Terrible

CERN SHOP

NOUVEAUTE SUR COMMANDE : Machine à laver la vaisselle : Fr 410.- seulement, pour 6 couverts,
100 % AUTOMATIQUE

Information au
SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL
Tél. 3324

Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT
Tel. 3324

Deadline for insertions:
Wednesday 17.30

I N T E R F O N

L'Assemblée Générale du 8 avril dernier n'a pas rassemblé le quorum nécessaire pour statuer sur les articles portés à l'ordre du jour.

En vertu de l'Article 20 des Statuts, une Assemblée Extraordinaire est convoquée le

VENDREDI 3 MAI 1968 à 17h. 45, dans l'AMPHITHEATRE DU CERN

Les candidatures d'administrateurs ou de vérificateurs aux comptes seront reçues jusqu'au 27 avril 17h. 30.

Les rapports d'activité et financier ainsi que les amendements distribués pour l'assemblée du 8 avril, restent valables et ne seront pas réédités.

Les représentations (maximum 3 par sociétaire) doivent être remises à l'assemblée.

Clubs

C L U B D E T I R

SAMEDI 20 AVRIL 1968, à 14 heures : TIR A SAINT-GEORGES

C L U B D E B A S K E T - B A L L

Reprise de l'Entraînement le LUNDI 22 AVRIL - Ecole des Boudines (Cité Meyrin).

Présence indispensable de tous les membres actifs.

Les Amateurs de Basket-Ball sont cordialement invités à nos séances d'entraînement les lundis de chaque semaine, de 18h. à 20h.

J U D O - C L U B

Venez vous inscrire de préférence en début de trimestre. Quatre cours d'initiation vous sont offerts amicalement et gratuitement. Nous vous prêterons l'indispensable KIMONO.

Notre local est situé dans l'école publique de Cointrin (près de la piscine des Ailes), chemin du Ruisseau.

Horaires des cours : Tous les lundis et jeudis de 18h. à 19h. 30, sauf pendant les vacances scolaires.

En raison des vacances Pasquales, les cours reprendront le LUNDI 22 AVRIL.

Prenez contact avec le JUDO CLUB CERN.

Pour tous renseignements et inscriptions, adressez-vous à :

H. MARCHAL	DI - 2251
J.P. MARINET	NP - 2641
C. DARX	DI - 2361

R E C O R D - C L U BC L U B D U D I S Q U E

Les membres intéressés sont avisés que les livrets du Cours Moyen d'Anglais intitulé "MEET THE PARKERS", envoyés par la BBC de Londres, sont disponibles à la Discothèque au prix de Fr 6.-

Nous avisons également nos membres que nous aurons bientôt en stock des "dust-bugs" (petit appareil pour nettoyer les disques).

Members are advised that the INTERMEDIATE COURSE of ENGLISH entitled "MEET THE PARKERS" have been received from the BBC London.

Sale Price : Fr 6.- per volume

Members are also advised that a further supply of record cleaners (dust-bugs) will be available in the near future.

C L U B D E S J E U X

SECTION BRIDGE : NOUS VOUS RAPPELONS QU'IL NE RESTE PLUS QUE 5 jours avant le premier cours de bridge !

Toutes les personnes qui ont retourné le questionnaire sont attendues :

MERCREDI 24 AVRIL à 17h. 45, dans la Salle de Conférence du DD (Bâtiment 578/R-030)

SECTION CHESS

Invitation to the CERN Championship tournament :

A chess tournament will be organized with one game to be played each Tuesday from the 23 April. The number of rounds is maximized to 9, viz. :

- with 10 participants or less everybody will play against everybody, whereas,
- with more than 10 participants we will arrange a "Swiss system" tournament in 9 rounds.

The time limit will be the usual, 2 hours for 40 moves and then 20 moves an hour. No handicaps will be given. The winner will carry the title "CERN Chess Champion 1968".

In view of the expected increase in representation outside CERN (e.g. in matches against other international organizations) this year's championship will be of particular interest and importance, and we hope that all players at CERN make an effort towards participation.

Application form (to be sent to T. LINDELOF, NPA, Monday 22nd at the latest).

I want to participate in the CERN CHESS CHAMPIONSHIP TOURNAMENT.

NAME : Div. : Tel. :

SECTION GO

Following a recent inquiry among people interested in GO it has been decided to make the following change in the regular program :

Starting next Thursday (25 April) we meet each Thursday in the canteen at 5.45 p.m. in order to play. No regular lectures will be given, but beginners will be given instructions (on request) and those who so wish may participate in a group to discuss problems chosen from the "GO Review".

We will soon have a sufficient supply of GO sets, but until then all those who have boards and stones are please asked to bring them to the meetings.

Next Thursday a collection of problems concerning "Life and Death" will be presented and discussed.

CLUB NAUTIQUESECTION PLONGEE SOUS-MARINE !!!

- 1

SECTION VOILE

L'objectif 100 sera atteint ! Il s'agit, vous l'aviez deviné, du nombre de membres de notre Section.

*REUNION D'INFORMATION : Notre première réunion se tiendra le JEUDI 25 AVRIL à 17h. 30, salle de conférence du NP, labo 1.

*RESUME DES ACTIVITES DE LA SECTION : La version française de ce texte a été distribuée en principe à toutes les personnes qui l'ont demandée ; il y en a plus de 100 !

Si, par hasard, vous n'avez pas reçu ce texte, ou désirez le recevoir, bien que vous ne l'ayez pas encore demandé, téléphonez à M. Carreau, 2782, ou, à défaut, au 2422. La version anglaise va être diffusée incessamment.

*ENTRETIEN DES BATEAUX : Nous avons besoin de bras supplémentaires pour les opérations de mastiquage et de peinture. Nous avons aussi besoin d'un MECANICIEN/SERRURIER et d'un MENUISIER, pour de petits travaux de réparation.

VOLONTAIRES, offrez vos services S.V.P. à MM. SEPP ou KREBS, 3240.

Nous espérons que, grâce à un effort commun, nos bateaux seront à l'eau le 15 mai.

*COTISATION 1968 : M. VALENTE, notre Trésorier, tél. 2041, sera présent à la réunion du 24 avril. Il se fera un réel plaisir de collecter les cotisations. Que ceux qui ne pourront venir contactent M. VALENTE directement, dès que possible : nous avons besoin de vos cotisations pour passer notre commande d'une nouvelle unité.

*INITIATEURS VOLONTAIRES : L'accroissement de notre Section va sans doute dépasser nos pronostics. Ceci nous pose un problème quant à l'organisation des cours pratiques de voile et au nombre d'initiateurs : nous avons donc besoin de volontaires dans ce domaine, surtout de volontaires de langue anglaise ou allemande. Donnez votre nom, S.V.P., à M. PIRKL, 3585 ou à M. STUNGO, 3363.

AU 24 AVRIL, et BON VENT !

Institut d'Electrotechnique de l'EPUL
Salle IE 50 - 16 chemin de Bellerive - Lausanne

Mercredi, 24 avril
17.15

Conférence générale sur les Systèmes logiques
Introduction par le Prof. R. Dessoulavy (EPUL)
Méthodes de conception des systèmes logiques combinatoires et séquentiels, par le Prof. J. Florine (Université libre de Bruxelles)

Jeudi, 25 avril
10.15

Colloque sur les Systèmes logiques séquentiels
Introduction par le Prof. R. Dessoulavy (EPUL)
Représentation et étude des systèmes logiques séquentiels, par le Prof. J. Florine (Université libre de Bruxelles)

14.30

Synthèse automatique de machines séquentielles synchrones à l'aide de la calculatrice spécialisée "SYCOM 4", par M. D. Mange (EPUL)

16.00

Discussion et conclusions générales, sous la présidence du Prof. R. Dessoulavy (EPUL)

(Pour plus de détails sur le programme de ces deux manifestations, s'adresser au Service de l'Enseignement - tél. 2460).

Affaires Sociales/Welfare

RENCONTRES DE MIDI

Nous avons le plaisir d'annoncer la venue aux "Rencontres de Midi" de

lundi 29 avril 1968

13.15 précises

Salle du Conseil / CERN

Professeur L. PAULI

Co-Directeur Institut des Sciences de l'Education

Dans la Série "relations parents-adolescents", il présentera : L'ADOLESCENT ET LES ETUDES.

Association du Personnel

Section Affaires Sociales

GARDERIE D'ENFANTS CERN

A la demande de l'Association du Personnel et de la Section des Affaires Sociales, et avec la collaboration des jardinières, une

GARDERIE D'ENFANTS

sera organisée au jardin d'enfants du CERN dès le 23 avril 1968.

Elle aura lieu deux après-midi par semaine, le mardi et le jeudi, de 14.00 à 17.30 h., selon l'année scolaire des écoles officielles de Genève.

Seront acceptés les enfants de 2 à 6 ans. Une boisson sera distribuée à chaque enfant. Les parents devront fournir le goûter.

Prix : Fr. 5.- par enfant pour un après-midi.

Les enfants devront être inscrits entre 9.00 et 11.00 h. au plus tard, le matin du jour prévu pour la garderie, au

Secrétariat SECTION DES AFFAIRES SOCIALES,
tél. 2486.

CERN DAY-NURSERY

At the request of the Staff Association and the Welfare Section and with the assistance of the nursery-school teachers a

DAY - NURSERY

will be opened on 23 April 1968 at the CERN Nursery School.

It will be open for two afternoons a week, Tuesdays and Thursdays, from 2 p.m. to 5.30 p.m. during the official Swiss School terms.

Children between the ages of 2 and 6 will be accepted.

Each child will be given a drink, but any light snacks should be provided by the parents.

Price : 5 Francs per child, per afternoon.

Those wishing to send their children to the nursery should contact the WELFARE SECTION (phone 2486) between 9 and 11 o'clock at the latest, on the day concerned.

DIRECTION SB

Le parking route de Meyrin sera hors d'utilisation les 23 et 24 avril prochains sur le tronçon allant de l'entrée B à la hauteur du chemin d'accès au Labo 4 en raison de travaux de revêtement; en cas de pluie l'exécution en sera reportée à une date ultérieure.

La circulation des bus CGTE demeurera inchangée pendant cette période.

Le personnel est prié de se conformer aux signalisations de chantier.

SECTION DES MAGASINS

A vendre au Personnel :

Matériel électrique et électronique divers

Tous ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs après 16 heures dans le hall de stockage, côté bâtiment Transports.

La Section Stock Statique Récupération a un choix de pièces détachées d'appareils électroniques et électriques, neuves ou usagées et des appareils électroniques en bon état.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à F. Spyse ou C. Rouiller, tél. 2732 - 3437.

Chef des Magasins

STORES SECTION

For sale to CERN Staff :

Various electric and electronic components.

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served basis" after 4 p.m. in the Depository Store on the Transport side.

The Surplus Stock Salvage Section has a large selection of new and used electronic spare parts also used electronic components in good condition.

Those interested should contact F. Spyse or C. Rouiller, tel. 2732 - 3437.

Head of Stores

PIO

VISITES COMMENTEES DU CERN

Samedi/Saturday, 27 avril

9.30

Français - French

Anglais - English

14.30

Français - French

Réception PIO

Sur demande préalable au PIO

By prior arrangement with the PIO

Tel. 2788.

Prière de consulter le panneau d'affichage du bâtiment ADM pour des renseignements définitifs concernant la visite de samedi prochain.

Please consult the notice-board in the ADM building for final details of next Saturday's visit.

Information au
SERVICE D'INFORMATION DU PUBLIC Tél. 2786
Dernier délai d'insertions:
Mercredi 17.30

Information to
PUBLIC INFORMATION OFFICE Tel. 2786
Deadline for insertions:
Wednesday 17.30